

AZKEN TXOSTENA
SAHARAREN ALDEKO 13. EUSKAL KARABANA:
PIZTU ITXAROPENA

INFORME FINAL
XIIIª CARAVANA VASCA CON EL SAHARA:
ALIMENTA UNA ESPERANZA



30 de junio de 2017

Ayuntamientos donantes / Udal maileak



Ayuntamiento de VALDEGOVIA
GRAUBERKO UDALA



I. INFORME DE ACTIVIDADES TXOSTENA

Nombre del proyecto Proiektuaren izena	XIIIª Caravana Vasca con el Sáhara: Alimenta una Esperanza Sahararen aldeko 13. Euskal Karabana: Piztu Itxaropena
ONG y organismos participantes GKE eta parte hartu duten erakundeak	Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D. (República Árabe Saharaui Democrática) '27 DE FEBRERO' SEADen Aldeko Euskal Elkarte Koordinakundea
Periodo que cubre el informe Txostenak azaltzen duen garaia	Julio 2016 Utzaila Junio 2017 Ekaina
Carácter de Informe Txosten mota	Informe Final – Azken txostena
Fecha del informe Txostenaren data	03/07/2017
Tfnos. de contacto Kontaktu bideak	Para cualquier aclaración relativa al Informe: 619.029.748 (Comisión de Caravanas)

II. INFORME DE DESARROLLO DEL PROYECTO

1.- Aspectos temporales

Fecha de inicio del proyecto	01/07/2016
Fecha de inicio de la ejecución de la subvención	01/11/2016
Fecha prevista de finalización	30/06/2017
Fecha de finalización real	30/06/2017

2.- Metas que fueron previstas para el periodo que se informa y resultados esperados

El hecho de que no esté garantizada la **seguridad alimentaria** de la población refugiada saharauí tiene consecuencias graves sobre la calidad de vida de la población, especialmente sobre su salud, aumentando la prevalencia de patologías por desnutrición y disminuyendo la capacidad de respuesta a otras enfermedades. Como consecuencia de ello, la búsqueda de soluciones aboca a veces al abandono del trabajo gratuito en los servicios públicos provocando así situaciones de desestructuración social y/u organizativa.

Objetivo General

Mejorar la calidad de vida, la salud y el bienestar de la población refugiada saharauí y disminuir la patología por desnutrición de los sectores más vulnerables de la población.

Objetivo Específico

Reforzar la seguridad alimentaria de la población refugiada saharauí, factor clave para la salud y bienestar de la población refugiada.

Igualmente, nos propusimos como objetivo interno que la población de Euskadi colaborara de manera solidaria aportando alimentos y productos sanitarios para la caravana solidaria, implicando especialmente a la población infantil y adolescente, proponiendo para ello la recogida de alimentos en los Centros Escolares Públicos y Privados de nuestra comunidad. Creemos en este sentido que **la realización de las caravanas constituyen también en sí mismas una oportunidad inmejorable para sensibilizar a la opinión pública vasca sobre la situación del Pueblo Saharaui.**

Resultado 1: Reforzar la estructura preventiva sanitaria saharauí en materia de nutrición.

Se ha pretendido contribuir al esfuerzo que las autoridades saharauíes realizan por garantizar la alimentación de la población saharauí refugiada. Para ello es preciso que los alimentos recogidos pasen a formar parte de los programas de prevención nutricionales, y se incorporen a un stock que garantice la alimentación cuando se produzcan los recortes en los suministros. Este stock complementario de alimentos permitirá cubrir las necesidades de la población más vulnerable durante el año 2017.

Resultado 2: Aportar y renovar el parque móvil de vehículos de la Media Luna Roja Saharaui.

Como en ocasiones anteriores, los alimentos recogidos se envían en la Caravana en vehículos comprados con las aportaciones de organizaciones sociales, ayuntamientos e instituciones vascas y ciudadanía en general. Dichos vehículos, una vez entregados en los campamentos, pasan a formar parte del parque móvil existente para su utilización en el reparto de la ayuda humanitaria que llega a los campamentos.

3.- Actividades realizadas y resultados alcanzados en el periodo que se informa

A.- Proyecto Caravana

A1.- Antecedentes

El Programa de Alimentación Mundial (PAM) es responsable de proporcionar ayuda alimentaria básica para toda la población refugiada de los campamentos y alimentación suplementaria para niños menores de 5 años con desnutrición y mujeres embarazadas y lactantes. Actualmente se utiliza un censo actual de 188.000 personas, basado en los registros de la MINURSO y el ACNUR. El PAM debe suministrar 5 alimentos básicos con un contenido calórico que debe llegar a las 2.100 Kcal. Estos alimentos son:

- Harina de trigo: 13 Kg. x persona / mes
- Legumbres: 2 Kg. x persona / mes
- Azúcar: 900 gr. x persona / mes
- Aceite: 1 litro x persona / mes
- Sal: 120 gr. x persona / mes

Sin embargo, el bajo nivel de las contribuciones durante los últimos años ha tenido como resultado frecuentes **cortes en el suministro de alimentos**. La prolongada crisis que está padeciendo el suministro de alimentos para la población refugiada saharauí, ya conocida por diferentes ONG y asociaciones, y particularmente por aquellas que desarrollaban proyectos de salud, se visibilizó internacionalmente con el llamamiento conjunto y urgente del ACNUR y el Programa Mundial de Alimentos⁽¹⁾ y reiterado posteriormente por la Media Luna Roja Saharaui, a través de llamamiento anuales:

“A menos que recibamos ayuda pronto, la drástica reducción en el paquete alimentario de octubre tendrá severas consecuencias para la salud de los refugiados, particularmente para los niños y niñas menores de cinco años, mujeres embarazadas y madres en lactancia.”

De acuerdo con datos suministrados por las citadas instituciones, *“se han producido desequilibrios crónicos en la ingesta de alimentos mensual de los refugiados, y se estima que el 95% de los hogares en los campamentos no cuentan con medios de satisfacer sus necesidades alimenticias ni de lograr alimentos frescos. Las tasas de desnutrición son elevadas: el 25% de los niños sufren desnutrición crónica y el 15% de los niños menores de 5 años padecen desnutrición aguda; cerca del 40% de los niños y más del 50% de las mujeres padecen algún grado de anemia.”*²

Se tiene el convencimiento de que el entorno de los campamentos saharauís no es prioritario para

¹ Daly Belgasmi, Director de la Oficina del PMA en Ginebra

² WORLD FOOD PROGRAMME: Regional Overview of Selected Operations. Capítulo: Algeria.

estas organizaciones. El cumplimiento de ambas en relación con los compromisos es de alrededor del 30-40% y, en todo caso, con clara tendencia a la baja.

ECHO afrontaba este problema con la aportación de alimentos suplementarios. En los últimos años había aumentado su contribución, doblando su presupuesto hasta sobrepasar los 14 millones de euros. Los alimentos que recibía la Media Luna Roja Saharaui por parte de las ONG que trabajan con ECHO eran: arroz, cebada, gofio, conservas de pescado, leche en polvo, carne de camello en la época de Ramadán y pienso para la granja avícola (a fin de aumentar la producción de huevos, que resulta un artículo actualmente prioritario). Dentro del plan global de ECHO, el 80% se destinaba a ayuda alimentaria y el 20% a ayuda no alimentaria.

El incumplimiento de los compromisos del PMA⁽³⁾ y ACNUR, el censo incompleto (en los campamentos hay más de 188.000 personas), la dificultad para la llegada de alimentos y la tardanza para acudir en situaciones críticas por la burocracia de las agencias de cooperación, *hacen del alimento un auténtico sistema de control de la voluntad política del pueblo saharauí que se encuentra sometido a una situación de sitio.*

La **Media Luna Roja Saharaui** expresaba, ya a finales de septiembre de 2007, su profunda preocupación ante las difíciles condiciones de los refugiados saharauis, especialmente el **impresionante descenso de la cesta alimentaria** causado porque el PMA ha remitido "sólo un 44% de la cuota del mes de septiembre", mientras que "las cosas no están claras sobre si el PMA va a entregar la cuota del próximo mes de octubre".

Igualmente expresó su "inquietud ante el **aumento del porcentaje de subalimentados y de anemia entre los miles de niños y de mujeres embarazadas o que amamantan**".

El Estado Español es el segundo donante de ayuda para los campos de refugiados saharauis, aunque se encuentra reducida sensiblemente en la actualidad.

La AECID, además, participa en la Célula de Coordinación Alimentaria en Argel para lograr un mayor compromiso de todos los donantes con la población refugiada y realizar tareas de coordinación, especialmente con ECHO (Unidad de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea).

Según un estudio evaluativo sobre la situación humanitaria en los campos de refugiados saharauis realizado en 2008 por la ONG Médicos del Mundo (MDM) y el PAM en coordinación con el ACNUR, los refugiados que sufren de malnutrición en los campamentos, son el 61% de los niños y el 66% de las mujeres embarazadas, expresó la fuente. "El 55% de todas las mujeres padecen de anemia, con la posibilidad de deficiencias de micro nutrientes en toda la población, lo que ha llevado a diferentes agencias y organizaciones no gubernamentales a tomar medidas correctivas" , añadió. "Durante el mes de Ramadán en 2008, el ACNUR ha distribuido raciones extras de alimentos frescos, carne y leche para mejorar el estado nutricional de los beneficiarios" , declaró, añadiendo que el apoyo del ACNUR comprende igualmente proyectos concernientes al agua y saneamiento, atención a la salud y centros de formación profesional para las mujeres y los jóvenes refugiados. "En respuesta a las altas tasas de anemia encontrados, el PAM también proporcionó raciones de alimentos suplementarios, al igual que otros programas de alimentación escolar como parte de su operación, con la distribución de alimentos enriquecidos para niños malnutridos, mujeres embarazadas y madres lactantes, así como proporcionar comida para niños de las escuelas primarias " , agregó la fuente. El PAM también está trabajando para diversificar la dieta alimentaria de los productos básicos, incluyendo la cebada en 2008

³ Daly Belgasmi, Director de la Oficina del PMA en Ginebra

y del arroz en 2009, las pastas se distribuyeron entre enero y marzo de 2009 con financiación de Italia, un proyecto complementario con financiación española permitió adicionar el gofio (harina de maíz tostado) en marzo de 2009.

En los últimos años, la financiación de los donantes ha sido desigual, y en 2008, el ACNUR recibió sólo el 39% de su presupuesto, además de una disminución en el anterior presupuesto de 2007 ", dijo Redmond afirmando que las dos agencias necesitan fondos adicionales para 2009. El PAM y el ACNUR trabajarán en estrecha colaboración para hacer frente a la difícil situación de los refugiados a través de las visitas conjuntas de los donantes y misiones de evaluación, concluyó el portavoz. (SPS). El coordinador con la MINURSO recibe a los representantes de países donantes.

Chahid El Hafed, 20/03/2009 (SPS). El miembro del Secretariado Nacional del Frente Polisario y coordinador con la MINURSO, M'Hamed Khadad recibió, en la sede de la Presidencia de la República, a los representantes de los países donantes y de las organizaciones no gubernamentales colaboradoras, en misión en los campamentos de refugiados saharauis. La entrevista tuvo lugar en presencia del embajador saharauí en Argel, Brahim Ghali, el Ministro de Justicia, Hamada Selma, la Ministra de Educación, Mariem Salek, el Ministro de Información, Mohamed El Mami Tamek y el Secretario General de la Presidencia, Daf Mohamed Fadel.

Las conversaciones giraron en torno de los últimos acontecimientos relacionados con la cuestión del Sáhara Occidental y la situación humanitaria de los refugiados saharauis.

Según información remitida el 17 de marzo de 2009, los representantes de los países donantes y las organizaciones no gubernamentales, acompañados de empleados del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), iniciaron una misión de tres días a los campamentos de refugiados saharauis, para comprobar sobre el terreno la situación en los campamentos y evaluar las condiciones de vida de los refugiados, según mencionó el portavoz de la ACNUR, Ron Redmond en una nota de prensa. La delegación de embajadores y diplomáticos de más de 19 países, entre ellos Brasil, Francia, Indonesia, Italia, Suiza, Sudáfrica, España, Nigeria y los Estados Unidos, y representantes del Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO), estuvieron en visita de dos días a los cuatro campamentos de refugiados saharauis, donde se reunieron con los beneficiarios, los representantes de los refugiados y los representantes de las autoridades argelinas, según relató la misma fuente. "El objetivo es mejorar el estado nutricional de los refugiados y reducir los problemas de anemia entre los grupos más vulnerables", señaló la misma fuente, añadiendo que la misión decidirá también incluir más alimentos suplementarios de alto contenido nutricional en la asistencia alimentaria de los refugiados, especialmente niños, mujeres embarazadas y lactantes. El Sr. Redmond reveló que durante el mes de abril de dicho año, los nutricionistas de ACNUR y PMA visitarían los campamentos para evaluar el estado nutricional actual de los refugiados entre los más vulnerables y evaluar los programas y acciones de las dos organizaciones no gubernamentales.

A partir del año 2010, la situación de reducción en el envío de alimentos a los campamentos de refugiados saharauis, por parte de las agencias internacionales de alimentos, se ha mantenido constante, con el consiguiente agravamiento de la situación ya informada.

El Memorandum de la Media Luna Roja Saharaui, de noviembre de 2016, que siguió al Llamamiento efectuado por la Media Luna Roja Saharaui el 6 de octubre de 2015 y al de 23 de septiembre de 2014, incide en el agravamiento de los efectos de la crisis económica mundial para la población refugiada saharauí y dice:

"20% es el porcentaje de disminución de las raciones de alimentos destinadas a las personas mas necesitadas de los refugiados saharauis a lo largo del mes de octubre, porcentaje que podría aumentar si no llegan nuevas contribuciones urgentes de los países donantes, Y, sin duda, de continuar así esta situación dará lugar al aumento del número de damnificados entre

los niños y las mujeres que padecen desnutrición y anemia, que como es sabido el número de niños menores de cinco años afectados por la desnutrición crónica supera el 25% y el 50% de las mujeres, especialmente las embarazadas y las lactantes, sufre de anemia, y además se registra la tasa mas alta del mundo de personas que padecen de celíaca, así como aumenta, de forma llamativa, el número de afectados por enfermedades crónicas como la diabetes y la hipertensión”.

El hecho de que no esté garantizada la seguridad alimentaria de la población refugiada saharauí tiene consecuencias graves sobre la calidad de vida de la población, especialmente sobre su salud, aumentando la prevalencia de patologías por desnutrición y disminuyendo la capacidad de respuesta a otras enfermedades. Contribuye también a la desestructuración social, con al abandono del trabajo gratuito en los servicios públicos, en busca de soluciones individuales que permitan la supervivencia familiar en claro detrimento de las soluciones colectivas, evidentemente, mas eficaces a medio y largo plazo.

Además, debe tenerse en cuenta que como consecuencia de la ruptura de stock de alimentos durante el pasado año por las lluvias torrenciales que azotaron a los campamentos de refugiados saharauis el año pasado, la situación de necesidad urgente se ha agravado. En este sentido, el PMA ha realizado compras de lentejas, arroz y aceite entre otros elementos.

Para dar respuesta a estos problemas se ha escogido como objetivo específico *garantizar la seguridad alimentaria de la población refugiada saharauí*, que es un factor clave para la salud y el bienestar de la población refugiada.

Consideramos esencial aumentar la cantidad de ayuda alimentaria externa, fortaleciendo la estructura preventiva saharauí. Dado que no está en nuestra mano controlar la acción de las agencias de NNUU, **se ha optado por solicitar ayuda alimentaria estable tanto de la sociedad como de las instituciones vascas.**

En ese sentido, con el presente proyecto, dentro de nuestras limitadas posibilidades, se pretende completar el aporte alimentario mediante el envío de ayuda de emergencia con destino a la población saharauí refugiada en Tindouf. Para ello, en Euskadi, se previó para esta XIIIª Caravana Vasca de Ayuda alimentaria, la **recogida popular de alimentos** (arroz, atún y sardinas en aceite, azúcar, pasta y legumbres) **y productos higiénicos de género** (compresas) entre la sociedad vasca y la **adquisición de camiones de segunda mano** para su traslado en caravana *con las aportaciones realizadas por las instituciones públicas, principalmente ayuntamientos*, y su posterior donación.

El organismo encargado de la distribución de los alimentos es la **Media Luna Roja Saharaui**. Una vez entregada la mercancía en Tinduf está prevista la participación de logistas locales que, acompañados de conductores saharauis, se encargarán del reparto a las wilayas y centros comunitarios.

La distribución se realiza a través del Comité de Suministros que los hace llegar al conjunto de la población. Los alimentos se reparten de acuerdo con una cuota establecida para cada familia y/o institución. Otros organismos como los distintos Ministerios de la R.A.S.D. (Ministerio de Transportes, principalmente) o la Unión Nacional de Mujeres Saharauis se coordinan con la M.L.R.S. para llevar adelante los aspectos técnicos del programa y atender así al conjunto de la población, teniendo especial consideración con los sectores más vulnerables (población infantil, mujeres embarazadas, etc.).

La distribución seguirá los sistemas ya establecidos de suministro regular, por lo que se llevará a cabo a lo largo de todo el año.

A2.- Desarrollo

En tal contexto, demandado por la Media Luna Roja Saharaui y dentro de la política de coordinación entre los diferentes colectivos de solidaridad con el Pueblo Saharaui en el Estado Español para la distribución de alimentos a recoger, pusimos en marcha la **XIIIª CARAVANA VASCA CON EL SAHARA: ALIMENTA UNA ESPERANZA**, organizada por la Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D. “27 DE FEBRERO”, y cuya realización ha tenido lugar entre julio de 2016 y junio de 2017.

La **XIIIª CARAVANA VASCA CON EL SAHARA: ALIMENTA UNA ESPERANZA**, programa seguido entre julio de 2016 y junio de 2017, que se ha desarrollado con un procedimiento similar al seguido en las anteriores, nos ha servido para consolidar y profundizar en la línea de actuación ya trazada. Así, la Coordinadora Vasca de Organizaciones solidarias con la RASD ‘27 de Febrero’, que coordina el trabajo de la mayoría de las Asociaciones y Organizaciones solidarias con el Pueblo Saharaui que operan en el ámbito de la C.A.P.V. ha organizado la Caravana a nivel de Euskadi; siempre con el objetivo de lograr el envío de ayuda humanitaria, principalmente alimentaria, así como medicinas y material higiénico de género, al Pueblo Saharaui refugiado en Tinduf, acrecentando los niveles de coordinación, eficacia y empleo de la ayuda pública y privada recibida, alcanzados en años anteriores.

Así, contando con la participación de mas de 400 voluntarios de las asociaciones participantes y particulares, se ha realizado la recogida popular, principalmente, de alimentos (azúcar, legumbres, arroz, pasta, atún y sardinas) y productos higiénicos de género (compresas) y, también, de otros productos, entre la sociedad vasca alcanzando un total aproximado de **220 toneladas de ayuda humanitaria, principalmente alimentaria**.

Para ello, se puso a disposición de los centros escolares, organizaciones sociales, sindicales, personas particulares, etc. material para la recogida de los productos (embalajes) y material de difusión (carteles de distintos tamaños y dípticos) de forma totalmente gratuita. El objetivo no era otro que recoger todos los productos en un mismo modelo de embalaje para facilitar las operaciones de carga, traslado y descarga.

Además, según los datos económicos a 30 de junio de 2017, gracias a las aportaciones económicas por valor de **127.678,74 €** (incrementado en 10.291,08 € de la Caravana anterior), realizadas por las instituciones públicas vascas, ayuntamientos, organizaciones sociales, entidades privadas y ciudadanía particular ^{Cuadro 1}, así como a las aportaciones materiales, y gracias a la labor solidaria personal desarrollada por una gran cantidad de personas de forma totalmente desinteresada, ha sido posible la adquisición y traslado de los vehículos necesarios en febrero de 2017 en número de 10 vehículos, adquiridos de segunda mano o donados, en concreto: 6 trailers, 1 camión de eje rígido, 1 ambulancia y 2 autobuses, todos ellos de segunda mano, utilizados para el transporte de la ayuda humanitaria a los campamentos de la población refugiada saharauí ubicados en Tinduf (Argelia) ^{Cuadro 4}, un gasto total de **127.524,55 €** ^{Cuadro 2}. Dichos vehículos, una vez en los campamentos, pasan a formar parte del parque móvil existente, para su uso en el reparto de la ayuda humanitaria que llega a los campamentos, así como para otras necesidades.

Por otra parte, con la colaboración de diferentes organizaciones de mujeres de nuestra comunidad se ha podido realizar una campaña específica de recogida de productos higiénicos (compresas) para las mujeres saharauis.

B.- Presentación y ejecución del proyecto caravana

Una vez recogido todo el material citado, productos alimentarios y productos sanitarios, y habiendo sido embalado y cargado en los vehículos adquiridos a tal efecto, el conjunto de la Caravana, se presentó públicamente el pasado día 25 de febrero frente al Kursaal de Donostia, conforme correspondía por turno rotatorio, La rueda de prensa se celebró contando con la participación del Delegado Saharaui en Euskadi, Mohamed Fadel Hay, de la Concejal de Cooperación del Ayuntamiento de Donostia, Miren Azkarate, de la Delegada de Cooperación del Ayuntamiento de Donostia, Duñike Arrizabalaga y del Presidente de la Coordinadora “27 de Febrero”, Juanjo Lasa, encontrándose en los alrededores los vehículos participantes y la ayuda humanitaria.

Con asistencia de nutrida concurrencia, tanto de medios de información como de público que se acercó al evento, la presentación de la XIIIª Caravana dio lugar a una importante incidencia en los medios de comunicación escrita y audiovisual.

En este sentido cabe señalar igualmente que a lo largo de todo el proceso de realización de la caravana han sido innumerables las participaciones en diferentes medios de comunicación audiovisuales y escritos por parte de las diferentes asociaciones participantes de la iniciativa por lo que la “XIIIª Caravana Vasca con el Sáhara, alimenta una esperanza” ha tenido sin duda, una **repercusión mediática importante logrando la consiguiente sensibilización hacia la situación de la población saharauí refugiada en los campamentos de Tinduf.**

El resultado obtenido, tanto en la ayuda humanitaria lograda, como en las donaciones económicas recibidas, así como en la implicación de las instituciones públicas vascas, de las organizaciones sociales, de las empresas privadas y de aportaciones particulares, y en la ayuda solidaria del gran número de participantes voluntarios de muy diferentes procedencias, ha de calificarse de extraordinariamente positivo, tanto en su resultado como en su desarrollo y participación.

4.- Evaluación de los resultados alcanzados

Entre los **resultados alcanzados**, destacan los siguientes:

- Se ha recogido una cantidad importante de ayuda humanitaria (unas 220 tns) que servirá para completar los stocks de seguridad existentes, lo que sin duda contribuirá a paliar la grave crisis alimentaria que actualmente está padeciendo la población saharauí refugiada.
- Gracias a las aportaciones recibidas ha sido posible aportar alimentos básicos en la dieta de la población refugiada, tales como aceite, leche en polvo, azúcar, lentejas, arroz, pasta, atún y sardinas en aceite, que servirán para completar la dieta de sectores de la población más vulnerable: infantil, mujeres embarazadas y tercera edad.
- Los vehículos enviados están sirviendo para completar el parque móvil de la Media Luna Roja Saharaui y el Ministerio de Transportes del Gobierno Saharaui y reforzar así un sector como el transporte, vital de cara a asegurar el funcionamiento de las diferentes estructuras existentes en los campamentos.
- La implicación de instituciones públicas, centros educativos, organizaciones sociales y sindicales, ONG's y entidades privadas que, junto a las Asociaciones de Amigos y Amigas del Pueblo Saharaui, han participado, tanto con ayudas económicas como con ayudas materiales, a lo largo de todo el proceso de la caravana.

- La participación activa de multitud de personas que, voluntaria y desinteresadamente, han colaborado activamente, tanto mediante aportaciones económicas, como en la recogida de la ayuda humanitaria y en el traslado de la misma a los Campamentos Saharauis.
- A lo largo de todos estos meses de trabajo, la Caravana ha constituido una oportunidad inmejorable para *sensibilizar a la opinión pública* vasca sobre la difícil situación que atraviesa el Pueblo Saharaui refugiado en Tinduf (Argelia).
- Se ha tenido una repercusión mediática importante a lo largo de todo el proceso.
- La aportación recibida, tanto en donaciones económicas como en alimentos recogidos, ha sido notable y demostrativa de la solidaridad popular alcanzada.
- El proyecto de Caravana conjunta y sus notables resultados se insertan en una línea de trabajo coordinado y estable iniciado por parte de diferentes entidades de solidaridad con la RASD del País Vasco en diferentes ámbitos (caravana, solidaridad política, acogida de niños y niñas saharauis en verano) y refuerza y consolida dicha línea de trabajo.
- El desarrollo del Proyecto “XIIIª Caravana Vasca con el Sáhara: Alimenta una Esperanza – Sahararen aldeko XII. Euskal Karabana: Piztu Itxaropena” ha servido para continuar y reforzar el trabajo solidario con la población saharauí refugiada desde la Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D. ‘27 de Febrero’.
- Se ha aprovechado la Caravana Vasca para el envío de aportaciones materiales correspondientes a diferentes proyectos que tienen en curso diversas asociaciones en los campamentos de la población saharauí refugiada.
- Ha servido para profundizar en la coordinación y el trabajo en común de las organizaciones solidarias con el Pueblo Saharaui en el ámbito de la C.A.V..
- A las dificultades normales propias de un Proyecto de Emergencia, como el presente, se ha añadido la derivada de la reducción en las aportaciones económicas realizadas por las Instituciones y en las donaciones de los particulares, debido a las restricciones presupuestarias existentes.

5.- Valoración del cumplimiento de objetivos y resultados

OBJETIVOS Y RESULTADOS ESPERADOS	GRADO DE CUMPLIMIENTO
OBJETIVO GENERAL: Contribuir a mejorar la calidad de vida, la salud y el bienestar de la población refugiada y disminuir la patología por desnutrición entre la población más vulnerable.	Con el proyecto se ha conseguido mejorar la calidad de vida de la población saharauí refugiada.
Objetivo Específico 1: Reforzar la seguridad alimentaria de la población refugiada, factor clave para la salud y el bienestar de la misma.	Incompleto.
R.1. Se ha reforzado la estructura preventiva sanitaria en materia de nutrición.	Incompleto.
R.2. Se ha mejorado el parque móvil de vehículos de la Media Luna Roja Saharaui y el Ministerio de Transportes de la RASD.	Conseguido.

II. PROIEKTUAREN GARAPENAREN INGURUKO TXOSTENA

1.- Datak

Proiektuaren hasiera-data	2016/07/01
Diru-laguntza erabiltzen hasteko data	2016/11/01
Aurrez ikusitako amaiera-data	2017/06/30
Benetako amaiera-data	2017/06/30

2.- Txosten honek hartzen duen eperako aurrez ikusitako helburuak eta emaitzak

Saharar errefuxiatuen *elikadura-segurtasuna* bermatu gabe egoteak ondorio larriak ditu populazioaren bizi-kalitatean, bereziki osasunean. Izan ere, desnutrizioak eragindako patologien nagusitasuna gero eta handiagoa da, eta beste gaixotasunei aurre egiteko gaitasuna, berriz, gero eta txikiagoa. Horren ondorioz, konponbideak aurkitu nahiak zerbitzu publikoetan doako lana alde batera uztea dakar batzuetan, eta horrek desegituraketa sortzen du gizartean edota antolaketa-kontuetan.

Helburu orokorra

Saharar errefuxiatuen bizi-kalitatea, osasuna eta ongizatea hobetzea, eta populazio multzo ahulenek desnutrizioa dela-eta dituzten patologiak murriztea.

Helburu zehatza

Saharar errefuxiatuen elikadura-segurtasuna sendotzea, faktore hori giltzarria baita populazio errefuxiatuaren osasunerako eta ongizaterako.

Era berean, beste helburu bat ere finkatu genuen geuretzat: Euskadiko biztanleak solidarioak izatea eta laguntza ematea, eta, horretarako, karabana solidarioa aurrera ateratzeko elikagaiak eta osasun-produktuak ematea. Bereziki inplikarazi nahi genituen haurrak eta nerabeak, eta gure erkidegoko ikastetxe publiko eta pribatuetan elikagaiak biltzea proposatu genuen. Alde

horretatik, uste dugu **karabana aukera ezin hobea dela euskal biztanleak saharar herriaren egoeraz sentsibilizatzeko.**

1. emaitza: Sahararren osasun-prebentziorako egiturak sendotzea, elikadurari dagokionez.

Saharako agintariek saharar errefuxiatuen elikadura bermatze aldera egiten duten ahalegina zurkaizten saiatu gara. Horretarako, beharrezkoa da bildutako elikagaiak nutrizioaren inguruko prebentzio-programetan sartzea eta stock batean ipintzea; modu horretan, hornidura murriztuz gero, elikadura bermatuta gelditzen da. Elikagaien stock osagarri horri esker, populazio ahulenaren beharrak aseko dira 2017. urtean zehar.

2. Emaitza: Saharar Ilargi Erdi Gorriaren ibilgailu kopurua handitzea eta berritzea.

Lehenago ere egin izan dugun legez, bildutako elikagaiak karabana batean bidali ditugu, Euskadiko gizarte-erakunde, udal, erakunde eta, oro har, biztanleen ekarpenen bidez erositako ibilgailuetan. Ibilgailu horiek kanpamentuetara eraman eta, lehendik dituzten ibilgailuekin batera, kanpamentuetara iristen den giza laguntza banatzeko erabiltzen dira.

3.- Txosten honek hartzen duen epean egindako jarduerak eta lortutako emaitzak

A.- Karabanaren proiektua

A1.- Aurrekariak

Munduko Elikadura Programak (MEP) oinarritzko elikadura-laguntza ematen die kanpamentuetako errefuxiatu guztiei, eta elikadura osagarria desnutrizioak jotako bost urtetik beherako umeei, haurdun dauden emakumeei eta bularreko haurrei. Gaur egun, 188.000 pertsonako errolda erabiltzen da; MINURSOren eta ACNURen erregistroak ditu oinarri errolda horrek. MEPek oinarritzko bost elikagai eman behar ditu, 2.100 kcal-ra iristeko adina. Hauek dira elikagaiak:

- Ogi-irina: 13 kg pertsona bakoitzeko hilabete
- Lekaleak: 2 kg pertsona bakoitzeko hilabete
- Azukrea: 900 gr pertsona bakoitzeko hilabete
- Olio: 1 litro pertsona bakoitzeko hilabete
- Gatz: 120 gr pertsona bakoitzeko hilabete

Hala ere, azken urteotako ekarpena eskasa izan da, eta, ondorioz, **elikagaien hornidura eten egin da maiz**. Saharar errefuxiatuentzako pairatzen den elikagaien horniduraren inguruko krisi luzea ezaguna zen hainbat GKE eta elkarterentzat, eta, bereziki, osasun-proiektuak garatzen zizutenentzat, baina 2002ko abuztuaren 29an nabarmendu zen nazioartean, ACNURek eta MEPek deialdi bateratua eta premiazkia egin zutenean:

“Laguntza berehala lortu ezean, urriko elikagai-murrizketa drastikoak ondorio latzak izango ditu errefuxiatuen osasunean, batez ere bost urtetik beherako umeengan eta haurdun dauden edo bularra ematen ari diren emakumeengan”.

Aipatutako erakundeek emandako datuen arabera, *“errefuxiatuen hileroko otorduetan desoreka kronikoak sortu dira, eta aurrez ikusten da kanpamentuetako familien %95ek ez dutela baliabiderik beren elikadura-beharrak asetzeko, ezta elikagai freskoak lortzeko ere. Desnutrizio-tasak altuak dira: umeen %25ek desnutrizio kronikoa dute, eta bost urtetik beherako umeen %15k desnutrizio akutua; umeen %40 inguruk eta emakumeen %50k baino gehiagok anemia dute”*⁴.

Garbi dago saharar kanpamentuak ez direla lehentasun erakunde horientzat. Hala ACNURek nola MEPek konpromisoen %30-40 inguru bete dute.

ECHOk (Laguntza Humanitarioaren Europako Batzordearen Bulegoa) elikagai osagarriak ematen zituen arazoari aurre egiteko. Azken urteotan, haien ekarpena handitu egin da, aurrekontua bikoiztu baitute: 14 milioi euro baino gehiagoko aurrekontua dute. ECHOrekin lanean ari diren GKE-ek honako elikagai hauek bidaltzen zizkieten Saharar Ilargi Erdi Gorriari: arroza, garagarra, gofioa, arrain-kontserbak, esne-hautsa, gamelu-okela (ramadan garaian) eta hegazti-granjarako pentsua (arrautza-ekoizpena handitzeko). ECHOren osoko planak %80 elikadura-laguntzarako erabiltzea zuen helburu, eta gainerako %20 elikadura ez beste laguntza baterako.

MEPek⁽¹⁾ eta ACNURek ez dituzte beren konpromisoak betetzen, errolda osatu gabe dago (kanpamentuetan, 188.000 pertsona baino gehiago daude), elikagaiak iristeko zailtasunak daude, eta laguntza berandu iristen da egoera kritikoetan, lankidetzarako agentzien burokrazia dela eta. Hala, *sahararrak setio-egoeran daude, Sahara herriaren borondate politikoa kontrolatzeko sistema bihurtu baita elikagaia*.

Saharar **Ilargi Erdi Gorriak** 2007ko irailaren amanean **jada** adierazi zuen oso kezkatuta zegoela saharar errefuxiatuek gaur egun duten egoera dela eta, bereziki elikagaien saskia izugarri murriztu delako. Izan ere, MEPek⁽²⁾ “iraileko kuotaren %44 bakarrik” bidali zuen; gainera, “ez dago argi MEPek urriko kuota osorik emango ote duen”.

Halaber, zera adierazi zuten: “Kezkatuta gaude, igo egin delako gaizki elikatuta dauden eta anemia dutenen ehunekoa, umeen eta haurdun dauden eta bularra ematen ari diren emakumeen artean”.

Espainiar estatua bigarrena da saharar errefuxiatuen kanpamentuetara laguntza ematen dutenen artean, momentu hontan laguntza hori nabarmenki murriztu bada ere.

AECIDek, gainera, Elikagaien Koordinazio Unitatean parte hartzen du Aljerren, emaila guztiek konpromiso handiagoa har dezaten errefuxiatuekin eta koordinazio-lanak egiteko, batik bat ECHOrekin.

Iturri berak azaldu zuenez, errefuxiatu sahararren kanpalekuetako egoera humanitarioa nolakoa den aztertzeko 2008an Munduko Medikuek (MM) GKEak eta EMPk ACNURekin lankidetzan egindako ikerketaren arabera, umeen % 61 eta haurdun dauden emakumeen % 66 malnutrizioak jota daude. “Emakumeen % 55 anemiak jota dago, eta kanpalekuetako biztanle guztiek dute

⁴ Daly Belgasmi, Director de la Oficina del PMA en Ginebra

² WORLD FOOD PROGRAMME: Regional Overview of Selected Operations. Capítulo: Algeria.

mikro-elikagaien gabezia izateko aukera; horrek hainbat agentzia eta gobernuz kanpoko erakundeak neurri zuzentzaileak hartzea eragin du”, erantsi zuen. Iturri beraren hitzetan, “2008ko Ramadan hilabetea, ACNURek elikagai fresko, haragi eta esne gehiago banatu zituen onuradunen elikadura-egoera hobetzeko”, eta ACNURek erantsi zuen urari eta saneamenduari, osasunaren arretari eta emakume zein gazteentzako lanbide-heziketako zentroei dagozkien proiektuak ere sostengatzen dituela. Redmond jaunaren arabera, “aurkitutako anemia-tasa handiei erantzuteko, EMPk ere, bere jardueraren ataletako batean, elikagai osagarrien anoak banatu eta eskoletako elikaduraren beste programa batzuk garatu zituen, eta elikagai aberastuak eman zizkieten malnutrizioa pairatzen duten umeei, emakume haurdunei eta emakume edoskitzaileei, bai eta elikagai arruntak ere lehen hezkuntzako eskoletako umeei ere.” EMPren lanaren beste alderdi bat kaltetuen oinarritzako dietan produktuen aukera zabaltzean datza. 2008an eta 2009an, garagarra eta arroza gehitu zituzten, hurrenez hurren, eta 2009ko urtarrila eta martxoa bitartean pasta banatu zuten, Italiako diru-laguntzarekin. Espainiak finantzatutako beste proiektu bati esker, berriz, gofioa (arto-irin xigortua) gehitu ahal izan zen 2009ko martxoan.

Azken urteetan, emaileen diru-laguntzak ez dira egonkorrak izan. Redmond jaunak aditzera eman zuenez, “2008an, ACNURek bere aurrekontuaren % 39 bakarrik jaso zuen, eta aurrekontu hori 2007koa baino urriagoa izan zen.” Gainera, bi agentziek 2009rako gehigarritzako funtsak behar dituztela adierazi zuen. Bukatzeko, bozemaileak azaldu zuen EMPek eta ACNURrek elkarlan estuan jardungo dutela errefuxiatuen egoera zailari aurre egiteko, emaileen bisita bateratuen eta ebaluazio-misioen bitartez. (SPS). MINURSOrekiko harremanen koordinatzaileak harrera egin zien herrialde emailetako ordezkariari Chahid El Hafed, 2009/03/20 (SPS) M'Hamed Khaddek, Fronte Polisarioaren Idazkaritza Nazionaleko kide eta MINURSOrekiko harremanen koordinatzaileak, Errepublikaren Lehendakariitzako egoitzan egin zien harrera atzo, ostiralean, herrialde emaileen eta gobernuz kanpoko erakunde kolaboratzaileen ordezkariari, asteazkenetik errefuxiatu sahararren kanpalekuetan misioan baitaude. Elkarriketan, hainbat pertsonaiak hartu zuen parte: Brahim Ghali sahararrek Aljerian duten enbaxadorea, Hamada Selma Justizia Ministroa, Mariem Salek Heziketa Ministroa, Mohamed El Mami Tamek Informazio Ministroa eta Daf Mohamed Fadel Lehendakariitzako Idazkari Nagusia. Elkarriketetan, Sartaldeko Saharako arazoarekin lotutako azken gertaerez eta errefuxiatu sahararren egoeraz mintzatu ziren. M. Khaddek afaria eman zuen herrialde emaileen ordezkarien eta gobernuz kanpoko erakunde kolaboratzaileen ohoretan. Horiekin batera, Errefuxiatuentzako Nazio Batuen Goi Komisioko (ACNUR) eta Elikaduraren Munduko Programako (EMP).

2009ko martxoaren 17an igorritako informazioaren arabera, herrialde emaileen eta gobernuz kanpoko erakundearen ordezkariak, Errefuxiatuentzako Nazio Batuen Goi Komisioko (ACNUR) eta Elikagaien Munduko Programako (EMP) zenbait langilarekin batera, hiru eguneko misio bat hasi zuten errefuxiatu sahararren kanpalekuetan, tokian bertan kanpalekuen egoera zein den egiaztatzeko, Ron Redmond ACNUReko bozemaileak prentsa-ohar batean aipatu zuenez, eta errefuxiatuen bizi-baldintzak aztertzeko. Ordezkaritza 19 herrialde baino gehiagotako enbaxadore eta diplomatikoz osaturik zegoen, besteak beste, Brasil, Frantzia, Indonesia, Italia, Suitza, Hegoafrika, Espainia, Nigeria eta Ameriketako Estatu Batuak, bai eta Europako Erkidegoko Bulego Humanitarioko (ECHO) zenbait ordezkari ere, eta bi egunez izan zen sahararren lau kanpalekuetan. Han, Redmond jaunaren hitzetan, ordezkariak aukera izan zuten errefuxiatuekin, horien ordezkariarekin eta Aljeriako agintaritzaren ordezkariarekin biltzeko. “Xedea da errefuxiatuen elikadura-egoera hobetzea eta talde zaugarrienen anemia-arazoak konpontzea,” azaldu zuen Ron Redmondek. Hala, errefuxiatuen elikaduran laguntzeko misioak elikadura-balio handiko elikagai osagarri gehiago eranstea ere erabakiko duela ere adierazi zuen, batez ere umeei, haurdun dauden emakumeei eta bularreko haurrei. Redmond jaunak esan zuenez, urte bereko apirilean, ACNUReko eta EMPko nutrizionistak kanpalekuetara joango dira, errefuxiatu zaugarrienen elikadura-egoera aztertzeko eta gobernuz kanpoko bi erakundearen programak eta jarduerak ikertzeko.

2010eko urtetik aurrera saharar kanpalekuetara nazioarteko agentzien elikaduren bidaltze mu-
rrizketa mantendu da aurretiaz aipatutako egoera larriagotuz

2016ko azaroko Ilargi Gorriaren Memoranduma, 2014ko irailaren 23an eta 2015eko urriaren 06n egindako deiei jarraituz, saharar errefuxiatu populazioan munduko krisi ekonomikoak duen efektuen larriagotzea azpimarratzen zuen eta hau zioen:

"Urriaren zehar saharar errefuxiatu behartsuenentzat bideratutako elikagaien anoen murrizketa %20koa izan da, eta ehuneko hori handiago izan liteke herri emaileen presako ekarpen berririk heltzen ez bada. Eta, zalantza gabe, horrelan jarraitu ezker, egoera horrek handituko du ume eta desnutrizio eta anemia pairatzen dituzten emakume kaltetuen kopurua, jakina denez bost urte baino gazteagoak diren desnutrizio kronikoagatik erasandako umeen kopurua %25 baino handiagoa da, eta emakumeen %50ak, haurdunetako eta bular haurretakoena bereziki, anemia pairatzen du, horrezaz gainera gaitz zeliako sufritzen dutenen munduaren tasarik altuena erregistratzen da, halaber handituz doaz era erakusgarrian diabetesa eta hipertentsioa bezelako gaixotasun kronikoak".

Saharar errefuxiatuen *elikadura-segurtasuna* bermatu gabe egoteak ondorio larriak ditu populazioaren bizi-kalitatean, bereziki osasunean. Izan ere, desnutrizioak eragindako patologien nagusitasuna gero eta handiagoa da, eta beste gaixotasunei aurre egiteko gaitasuna, berriz, gero eta txikiagoa. Desegituraketa soziala da beste ondorio bat, eta zerbitzu publikoetako doako lana alde batera uzten da; nork bere bidea egiten du, norberaren familiaren biziraupenaren alde.

Horrezaz gainera, kontutan euki behar da, iaz saharar errefuxiatuen kanpalekuak astindu zituzten uholde-euriek eligai-stock-a apurtu zutela eta horren ondorioz premiazko beharraren egoera larriagotu dela. Hori dela-eta, PMAk dilistak, arroza eta olioak erosi ditu, beste elementu batzuen artean.

Arazo horiei erantzute aldera, helburu zehatzat hartu da *saharar errefuxiatuen elikadura-segurtasuna* bermatzea, faktore hori giltzarria baita populazio errefuxiatuaren osasunerako eta ongizaterako.

Gure ustez, sahararren prebentzio-egitura sendotzeko, garrantzitsua da kanpoko elikadura-laguntza handitzea. NBEren agentzien jardura kontrolatu ezin dugunez, euskal gizarteak eta erakundeek elikadura-gaietan laguntza iraunkorra eman dezatela eskatu dugu.

Illo horretatik, programa honen bitartez, eta beti gure indar mugatuen arabera, larrialdiko laguntza bidali nahi izan diegu Tindufen errefuxiatutako biztanle sahararrei, elikaduraren arazoa konpontzeko. Horretarako, Euskadin, elikadura-laguntza 13. Karabana honetarako aurreikusi zen euskal herritarren artean **elikagai-bilketa orokor bat** antolatu genuen (arroza, atuna, eta sardinak oliotan, azukrea, pasta eta dilistak), eta baita **genero higiene produktuena** (konpresak) ere. Halaber, *erakunde publikoen eta bereziki udalerrien ekarpenekin*, elikagaiak karabana batean eramateko bigarren eskuko kamioiak erosi genituen, gerora han gera daitezen.

Elikagaiak Saharar Ilargi Erdi Gorriak banatu zituen. Behin zama Tindufen utzita, bertako logistak saharar gidariekin batera, wilaya eta komunitate zentroetara eramane zituzten elikagaiak.

Hornidura Batzordearen bidez egin zen banaketa. Organo horixe bera da herritarrei produktuak helarazten diena. Familia edota erakunde bakoitzarentzat ezarritako kuota baten arabera banatu ziren elikagaiak. Beste erakunde batzuk (esaterako, SEADen Garraio Saila edo Emakume Sahararren Batasun Nazionala) SIEGekin lankidetzan aritzen dira, programaren alderdi teknikoak aurrera eramateko eta biztanleak osotara artatzeko, eta bereziki talderik ahulenak zaintzen dituzte (umeak, haurdun dauden emakumeak, eta abar).

Banaketak hornidura erregularreko sistemak jarraitzen ditu eta, hortaz, urte osoan zehar egiten da.

A2.- Garapena

Gauzak horrela, Fronte Polisarioak Euskadin duen ordezkaritzak hala eskatuta eta saharar herriarekiko zenbait Estatu mailako elkartasun-talderen arteko lankidetzaren politikaren barnean, **SAHARAREN ALDEKO 13. EUSKAL KARABANA** martxan jarri genuen: **PIZTU ITXAROPENA**. Ekimena SEADen aldeko "OTSAILAK 27" Euskal Elkartearen Koordinakundeak antolatu zuen, laguntzarekin, eta 2016ko utzailaren eta 2017 ekainaren artean gauzatu zen.

SAHARAREN ALDEKO 13. EUSKAL KARABANA: PIZTU ITXAROPENA ekimenean, hau da, 2016ko utzailaren eta 2017ko ekainaren artean aurreikusitako egitarauan, aurrekoen antzeko prozedurari jarraitu genion, eta jada finkatutako jarduera-ildoak sendotzeko eta sakontzeko balio izan du. Hala, SEADen aldeko "Otsailak 27" Euskal Elkartearen Koordinakundeak EAEn saharar herriaren alde lan egiten duten elkarte eta erakundeen lana koordinatzen du. Euskadi osoko karabana antolatzen du. Betiere, Tindufen errefuxiatutako saharar herriari laguntza humanitarioa bidaltzea lortzea da asmoa, elikagaiak eta medikamentuak eta genero higiene-produktuak bereziki. Horretaz gain, aurreko urteetan lortutako koordinazioa, eraginkortasuna, eta laguntza pribatuaren eta publikoaren erabilera hobetzea du helburu.

Hala, elkartearen 400 bolondres baino gehiago partehartzearekin baita bakarkako pertsonenekin ere, euskal gizartearen elikagaiak bildu genituen: azukrea, dilistak, arroza eta atuna, batez ere, eta genero higiene-produktuak (konpresak), baina baita beste produktu batzuk ere. Guztira **220 tona laguntza humanitario** lortu genituen, elikagaiak bereziki.

Produktuak biltzeko materiala (bilgarriak) eta ekimena hedatzeko materiala (hainbat kartel eta liburuxkak) dohainik jaso zituzten eskolek, erakunde sozialek, sindikatuak, banakoek, eta abar. Helburua zen produktu guztiak bilgarri mota bereberetan batzea, zama-, garraio- eta huste-lanak errazteko.

Horrezaz gainera, 2017ko ekainaren 30eko datu ekonomikoen arabera, euskal erakunde publikoek, udalek, gizarte-elkarteek, erakunde pribatuak eta herritarrek egindako **127.678,74 €**-ko balioaren ekarpenei (gehi aurreko Karabanako 10.291,08 €-koa) ^{1. Laukia}, ekarpen materialei zein pertsona askok eskuzabalki egindako elkartasun-lanari esker, posiblea izan da beharrezkoa ziren 12 ibilgailu eskuratze eta lekualdatzea, bigarren eskukoa erosita edo emanda, zehazki: 7 trailer, ardatz zurruneke 1 kamioi, anbulanzia bat eta 2 autobuseak, guzti honek bigarren eskuak, hori dena gizaldeko laguntza eramateko saharar herritarrek dauden Tindufeko kanpalekuetara (Aljeria), gastua guztira **127.524,55 €**-koa izanda. ^{2. Laukia}. Ibilgailu horiek, behin kanpalekuetara iritsita, bertan dagoen ibilgailu-parkearen parte izatera pasatzen dira, kanpalekuetara heltzen den gizaldeko laguntza banatzeko eta beste behar batzuetarako erabiltzeko.

Bestalde, gure erkidegoko hainbat emakume-elkarteren laguntzarekin, saharar emakumeentzako higiene- produktuak (konpresak) biltzeko kanpaina bat egin genuen.

B.- Karabanaren proiektuaren aurkezpena eta egikaritzea

Joan den otsailaren 25ean, Kursaal aurrean, Karabana publikoki aurkeztu zen, behin material guztia bilduta, hau da, elikagaiak eta osasun-produktuak, paketatuta eta horretarako eskuratu genituen ibilgailuetan kargatuta.. Prentsaurrekoan Mohamed Fadel Hayek, Euskadin Saharar Ordezkaia, Donostia-ko Udaleko lankidetzaren zinegotzia den Miren Azkaratek, Duñike Arrizabagak eta, "Otsaileko 27" Koordinakundearen presidentek., Juanjo Lasak, lekua hartu zuten. Haien inguruan ibilgailuak eta jasotako laguntza nabari egiten ziren.

Jende asko joan zen karabanaren aurkezpenera, bai komunikabideak eta bai banakakoak, eta horrek sona handia eman zion idatzizko eta ikus-entzunezko hedabideetan.

Zentzu horretan, nabarmentzekoa da prozesu osoan zehar ikus-entzunezko eta idatzizko hedabideetan maiz parte hartu dutela ekimena bultzatu duten erakundeetako kideek. Zalantzarik gabe, “Sahararen aldeko 13. Euskal Karabana: Piztu itxaropena” ekimenak **oihartzun handia izan du hedabideetan** Tindufeko kanpalekuetan dauden saharar errefuxiatuen alde bere sensibilizazioa lortuz.

Lortutako emaitza izugarri positiboa da alde guztietatik: aipatzekoak dira hartutako laguntza humanitarioa eta diru-dohaintza, parte hartu duten euskal erakunde publiko, gizarte-erakunde eta enpresa pribatuak, baita ere bakarkoen ekarpenak eta jatorri askotako hainbat pertsonaren eta bolondresen laguntza eskuzabala. Azken emaitza eta egindako bide guztia txalogarria izan da.

4.- Lortutako emaitzen balioespena

Lortutako emaitzen artean, honako hauek nabarmentzen dira:

- Laguntza humanitario handia bildu dugu (220 tona inguru). Segurtasun stockak osatzeko erabiliko dugu, eta horrek, zalantzarik gabe, saharar errefuxiatuek egun duten elikagai-krisi larria arinduko du.
- Emandako laguntzari esker errefuxiatuen biztanleriaren dieta oinarritzko elikagaiez osatzea lortu da: olio, esne-hautsa, azukrea, dilistak, arroza, pasta, atuna, sardinak oliotan, etab. Horrezaz gain, haurren, haurdun dauden andreen eta zaharren dieta ere osatu da.
- Bidalitako ibilgailuek Saharar Ilargi Erdi Gorriaren eta Saharar Gobernuaren Garraio Sailaren ibilgailu-zerbitzua handitu dute. Hala, garraioaren sektorea sendotu da; hori ezinbestekoa da kanpamentuetako azpiegituren funtzionamendua ziurtatzeko.
- Erakunde publikoek, hezkuntza-zentroek, sindikatuak, gizarte-elkartek, GKE-ek eta erakunde pribatuak parte hartu dute proiektuan, Saharar Herriaren Lagunen Elkartearen batera, karabana osatzeko prozesu osoan zehar dirua eta materiala emanez.
- Pertsona askoren partaidetza aktiboa. Borondatez eta eskuzabalki lanean aritu da hainbat pertsona, laguntza humanitarioa biltzeko orduan eta saharar kanpamentuetara eramateko orduan.
- Hilabete hauetan guztietan zehar, karabana aukera paregabea izan da euskal biztanleak Tindufen (Aljeria) errefuxiatutako saharar herriaren egoeraz sentsibilizatzeko.
- Prozesu osoan zehar, oihartzun handia izan dugu komunikabideetan.
- Hartutako ekarpena nabarmena izan da –diru-laguntzei nahiz bildutako elikagaiei dagokienez–, eta herriaren elkartasunaren erakusgarri.

- Karabana bateratuaren proiektuak eta hark izandako emaitza onek lan-ildo koordinatu eta iraunkor bat ezarri dute Euskal Herriko SEADen aldeko erakundeetan, hainbat eremutan (karabana, elkartasun politikoa, saharar neska eta mutilak udean hartzea). Halaber, proiektu horrek lan-ildo hori sendotu eta finkatu egiten du.
- “Sahararen aldeko 13. Euskal Karabana: Piztu Itxaropena” proiektuari esker, SEADen aldeko “OTSAILAK 27” Euskal Elkartearen Koordinakundeak saharar herri errefuxiatua laguntzeko egiten duen lanak jarraipena izan du, eta sendotu egin da.
- Euskal Karabanaren bidez Tindufeko saharar errefuxiatuen kanpalekuetan hainbat elkartek bilakatzen dituzten proiektuetarako materiala bidali da.
- EAEn dauden saharar herriaren aldeko elkartasun-erakundearen koordinazioa eta talde-lana sakontzeko balio izan du, eta, zailtasunak eta akatsak izan badira ere, espero dugu, Euskal Koordinakundeak sendotu ahala, etorkizunean akats eta huts horiek konpontzea.
- Oraingo bezalako larrialdi proiektuaren bere ohiko zailtasunei erantsi behar diegu, aurrekontu murrizketak dira-eta, erakunde eta partikularren ekarpen txikitzearena.

5.- Helburuak eta emaitzak bete ote diren balioestea

ESPERO GENITUEN HELBURU ETA EMAITZAK	BETETZE MAILA
HELBURU OROKORRA: Saharar errefuxiatuen bizi-kalitatea, osasuna eta ongizatea hobetzen laguntzea, eta desnutrizioak eragindako patologiak murriztea biztanleriaren talderik ahulenetan.	Proiektuaren bidez, saharar errefuxiatuen bizi-kalitatea hobetzea lortu da.
1. Helburu zehatza: Biztanle errefuxiatuen elikadura-segurtasuna sendotzea. Biztanleen osasunerako eta ongizaterako giltzarria da.	Osatugabe.
E.1. Sahararren osasun-prebentziorako egitura sendotu da, elikadurari dagokionez.	Osatugabe.
E.2. Saharar Ilargi Erdi Gorriaren eta SEADen Garraio Sailaren ibilgailu-zerbitzua osotu da.	Bete egin da.

III. INFORME DE RESULTADOS ECONOMICOS

Cuadro 1 / 1. Taula

1) Detalle de Aportaciones / Ekarpentak			
A) Ayuntamientos / Udalak		B) Organizaciones y entidades / Elkarte eta Erakundeak	
Ingreso Ayto. Bermeoko Udala	4.000,00	Ingreso Cross Ormaiztegi	3.000,00
Ingreso de Ayto Donostiako Udala	18.500,00	Ingreso Asoc. Vecinos Herria Durango	9.000,00
Ingreso de Ayto Berriatuko Udala	2.500,00	Ingreso Asoc. Vecinos Herria Durango	5.000,00
Ingreso de Ayto Turtzioz'ko Udala	100,00	Ingreso Fundación Reparto Solidario	10.000,00
Ingreso Ayto Bilbaoko Udala	25.000,00	Ingreso Asoc Orio Guerara Elkartea	30,00
Ingreso de Ayto Leioako Udala	2.910,92	Ingreso Asoc Sahara Bilbao	500,00
Ingreso Ayto Aretxabaletako Udala	715,00	Ingreso Anelkar Antzuola 2017	2.000,00
Ingreso Ayto Ordiziako Udala	2.000,00	Ingreso de Auzo Elkartea Herria-Durango	3.500,00
Ingreso de Ayto Zarautzko Udala	3.000,00	Ingreso Ezker Anitza	700,00
Ingreso Ayto Sopelako Udala	850,00	Ingreso Coordinadora 27 de Febrero	10.000,00
Ingreso Ayto Valdegovia/Gaubeako Udala	5.000,00	B) Total / Guztira	43.730,00
Ingreso Ayto Bergarako Udala	1.200,00	C) Aportaciones Particulares	
Ingreso Ayto Astigarragako Udala	1.998,31	Bakarkakoen ekarpentak	
Ingreso Ayto Eskoriatzako Udala	200,00		
Ingreso Ayto Bermeoko Udala	4.000,00		
Ingreso Ayto Urkabustaizko Udala	100,00		
Ingreso Ayto Legutioko Udala	5.000,00		
A) Total / Guztira	77.074,23	D) Pagos por terceros	
		Besteek egindako ordainketak	546,51

Cuadro 2 / 2. Taula

2) Detalle de gastos / Gastu banaketa	Gastos	Bancarios
Telefono	728,89	0,00
Varios	19.118,21	1,50
Dietas y gastos de recogida vehiculos	230,64	0,00
Seguros	4.203,99	0,00
Compra de alimentos	1.639,44	1,64
Dietas y gastos de transporte de la Caravana a Alicante	5.134,22	6,47
Fletes y gastos de gestión en Alicante	13.160,00	13,16
Compra tractoras, camiones y remolques	73.050,00	73,50
Reparaciones y repuestos	3.122,51	3,12
Propaganda y envios	1.903,50	0,00
Transportes locales y alquiler carretillas	1.947,44	7,50
Gastos de gestión en Tráfico	1.915,70	0,00
Multas de Trafico	1.263,12	0,00
TOTAL GASTOS / GASTUAK GUZTIRA	127.417,66	106,89

Cuadro 3 / 3. taula

SITUACION ECONOMICA	
EKONOMIKAK EKARPENAK GUZTIRA	
0) Saldo anterior (XIIª Caravana)	10.291,08
1) TOTAL APORTACIONES	127.678,74
2) TOTAL GASTOS	127.524,55
Resultante (0+1-2)	10.445,27
Traspaso para XIVª Caravana	10.445,27
Saldo	0,00

Cuadro 4 / 4. Taula

VEHÍCULOS INTEGRANTES DE LA XIIIª CARAVANA / 13. KARABANA OSATU ZUTEN IBILGAILUAK

El 25 de febrero de 2017 salieron de Donostia, con ayuda humanitaria:

- 6 trailers, adquiridos de segunda mano por la Coordinadora
- 1 camión de eje rígido, adquiridos de segunda mano por la Coordinadora
- 1 ambulancia
- 2 autobuses

Anexo 1 / 1. Eranskina

Documento de donación de la XIIIª Caravana / 13.Karabanako dohait-zen agiriak

Relativa a la donación de los vehículos / Urten ziren ibilgailuenak



SEADen Aldeko 'OTSAILAK 27' Euskal Elkarte Koordinakundea
Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D.
'27 DE FEBRERO'

NIF: G 01419035

email: koordinadora27febrero@gmail.com

CERTIFICADO DE DONACION DE VEHICULOS

Jose Esteban Armentia, con DNI nº 14.899.648-H, como tesorero de "BIZKAIKO R.A.S.D.aren LAGUNEN ELKARTEA ASOCIACION DE AMIGOS DE LA REPUBLICA ARABE - SAHARAUI DEMOCRATICA (R.A.S.D.) DE BIZKAIA", con CIF nº 648259196, y de "SEADen Aldeko 'OTSAILAK 27' Euskal Elkarte Koordinakundea - Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D. '27 DE FEBRERO'", con CIF nº 601419035

CERTIFICA:

Que los vehículos que conforman la **XIIIª CARAVANA VASCA CON EL SAHARA** que a continuación se detallan es donación a la Media Luna Roja Saharaui con destino a la población refugiada saharauí en Tindouf (Argelia)

Identificación	Matricula	Marca y modelo	Identificación	Matricula R	Modelo remolque
WJMM1VUJ00C122590	0660-CMC	Iveco AS440	ST2270893946	BI-02755-R	Prim-Ball ST3
WJMM1VUJ00C122665	8657-CMB	Iveco M1VVJO	VS9SA3NS73A013620	R-8796-BBM	Mirofret TRS 3
VLUR4X20009068193	4335-BSR	Scania 480	VV1F3FA3XSN108359	R-7280-BBL	Lecitrailer 3E 20
VLUR4X20009030787	9426-CCX	Scania 460	VSPXXT38TA058302	CS-03401-R	Fruehauf T34C
VF622GVA00012538	3519-CBG	Renault 420.18T	VV1F3FA7XSN097020	R-3092-BBG	Lecitrailer 3E 20
WJMM1VSJ00418979	BI-9436-CH	Iveco 420	VSPXXT38YA088401	R-7904-BBD	Fruehauf A1310
WV1ZZZDZ5H028386	1806-DYT	Volkswagen LT 35			
WDB67501215265195	BI-6588-AN	Mercedes 1114			
WEB61240111092914	BI-4973-CN	Mercedes Benz 410			
WEB61240111092916	BI-4976-CN	Mercedes Benz 410			

Por tratarse de donación humanitaria carece de valor comercial alguno.



En Alicante a 26 de febrero de 2017.

Anexo 2 / 2. Eranskina

Documento de recepción de la XIIIª Caravana, expedido por la Media Luna Roja Saharaui / Saharar Ilargierdi Gorriak egindako 13. Karabako harrera agiria



S.E.A.D.en Aldeko 'OTSAILAK 27' Euskal Elkarleen Koordinakundea
Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D.

'27 DE FEBRERO'

NIF: G 01419035

email: koordinadora27febrero@gmail.com

El señor BUHUBEINU YAHYA, Presidente de la Media Luna Roja Saharaui (M.L.R.S.)

MANIFIESTA HABER RECIBIDO

Los vehículos y carga transportada en ellos que han compuesto la XIIIª Caravana Vasca con el Sahara "Alimenta una esperanza" que, organizada por la Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la R.A.S.D. "27 de Febrero" salió de Donostia el día 25 de febrero de 2017 con destino a los Campamentos de Refugiados Saharaui como donación solidaria del Pueblo Vasco (Instituciones, entidades, empresas y particulares) al Pueblo Saharaui.

Dicha Caravana ha estado compuesta por 10 vehículos y la carga que transportaban ha estado integrada por productos alimentarios (azúcar, atún y sardinas en aceite, arroz, legumbres, aceite, etc, material sanitario (compresas, apósitos, pañales, medicamentos, mascarillas), ropa, zapatos y proyectos particulares de Asociaciones).

Los vehículos integrantes de la Caravana Vasca han sido:

- 6 trailers
- 1 camión de eje rígido
- 1 ambulancia
- 2 autobuses

Los vehículos recibidos tienen como destino el Ministerio de Transportes de la R.A.S.D., salvo los adscritos a proyectos concretos o con destino específico como es el caso de uno de los todo terreno.

Los productos recibidos tienen como destino la Media Luna Roja Saharaui, salvo los que tengan como destino algún Proyecto concreto, que efectuará la oportuna distribución de los mismos según las necesidades acorde con las pautas y protocolos de distribución establecidos.

Suscribe el presente Recibi, en Rabuni, a 16 de mayo de 2017.



Anexo 3 / 3. Eranskina

Llamamiento de la Media Luna Roja Saharaui de 20 de octubre de 2016 / 2016ko urriaren 20eko Saharar Ilargi Erdi Gorriaren Deia

La MLRS advierte del declive de la cesta básica de alimentos de los refugiados saharauis

SPS 20/10/2016 - 16:47



Chahid El Hafed, 20/10/2016(SPS)-. La Media Luna Roja Saharaui (MLRS) ha advertido este jueves del descenso y caída de la canasta básica de alimentos de los refugiados saharauis.

De acuerdo a un comunicado difundido hoy la MLRS manifiesta su preocupación por la caída de la canasta de los refugiados saharauis desde el comienzo de este mes, lo que provocará una reducción del 50% de la cuota mensual para el mes de noviembre, si no llega una ayuda urgente.

La causa principal de esta trágica situación es el retraso hasta hoy de la contribución del Gobierno español para el año 2016.

En ese sentido la Media Luna Roja Saharaui ha hecho un llamamiento al gobierno español para liberar su contribución al Programa Mundial de Alimentos para evitar una situación catastrófica. SPS

Anexo 4 / 4. Eranskina

Dossier de informaciones sobre la presentación del Proyecto de Caravana / Karabana Proiektuaren aurkezpenaz informazioen txostena

Documento 1 / 1. Agiria

Carta informativa de presentación del Proyecto / Bidalitako gutuna non Proiektua aurkezten dan.

SAHARAKO ERREFUXIATUEI JANARIAK EMATEKO PREMIAZKO LAGUNTZA PROIEKTUA

SEADen Aldeko "OTSAILAK 27" Euskal Elkarten Koordinakundeak beste **Saharako Herriarekiko Elkartasunerako Euskal Elkarrekin** batera, Herri honi laguntzeko helburuarekin erabaki dugu gure elkar lanaren harreman maila sendotu eta **Saharako Ilargierdi Gorriaren eta Saharar Emakumeen Nazio Batasunaren** deiari erantzunez, **2017ean** beste elkartasun karabana bat bultzatzea erabaki dugu.

Errefuxiatuen kokalekua eta eremu haren egoera berezia dela-eta, saharar errefuxiatuek Tindoufeko (Aljeria) kanpamenduetan bizirik irauteko ezinbestekoa da kanpotik datorren laguntza. Elikadurari dagokionez, 1975etik hona nazioarteko zenbait erakunde arduratu dira errefuxiatuei janaria helarazten, hala nola lekaleak, irina, esne-hautsa, kontserbak, etab.; erakunde hauen artean ACNUR, Europar Batasuna, ECHO eta PAM nabarmentzen dira. Hala ere, inguruabar ezberdinak direla eta, janari hauek ez dira beti kanpamenduetara nahi adina ez nahiko gureen erregulartasunaz heltzen. Ondorioz atzerapen handiak eta eskasia egoerak ematen dira.

Lehen esan den bezala Saharar Ilargierdi Gorria, Saharar errefuxiatuek elikadura aldetik segurtasunik ez izateak ondorio latzak dakartza herritarren bizitza-kalitatean, osasunari dagokionean batez ere; desnutrizioak eragindako patologiak nagusitzen dira eta beste gaixotasun batzuei aurre egiteko gaitasuna murrizten da.

Ildo horretan, janariaren ekarpena osatu nahi da egitarau honen bidez, eta horretarako, premiazko janariak bidaliko zaizkie Tindoufen bizi diren saharar errefuxiatuei.

Era berean, **Saharar Emakumeen Batasun Nazionalak** emakumeentzako oinarritzko eta ezinbesteko garbitasun gaia denez konpresen beharra berrets du. Kanpamenduetan produktu mota hau lortzeko duen zailtasuna dela eta konpresen bilketa eta bidalketa guztiz egokia da.

Helburu hauek betetzeko asmoz, **Euskal Herriko herrietan janariak (arroz, pasta, azukrea, lekaleak, hegazuak eta sardinak oliotan) eta garbitasun gaiak (konpresak)** biltzea aurreikusi da; eta guztia karabanan garraiatzeko **bigarren eskuko kamioiak** erostea ere.

SAHARAREN ALDEKO 13. EUSKAL KARABANA, PIZTU ITXAROPENA

SEADen Aldeko "OTSAILAK 27" Euskal Elkarten Koordinakundeak –
Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la RASD "27 DE FEBRERO"
G-01419035



Laboral Kutxa 3035 0080 94 0800054177



Harremanetarako telefonoak: Araba 619030834 / Bizkaia 619029748 / Gipuzkoa 619029648

koordinadora27febrero@gmail.com

PROYECTO DE EMERGENCIA AYUDA ALIMENTARIA PARA LA POBLACIÓN REFUGIADA SAHARAUI

La **Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la RASD "27 DE FEBRERO"** junto con otras **Asociaciones de Solidaridad con el Pueblo Saharaui de Euskadi**, con la finalidad de apoyar a este Pueblo, hemos creído necesario consolidar el nivel de trabajo en conjunto y hacernos eco del llamamiento de la **Media Luna Roja Saharaui** y de la **Unión Nacional de Mujeres Saharaui**, impulsando conjuntamente una nueva caravana de solidaridad 2017.

Dada la situación de refugio y las especiales circunstancias de la zona, la subsistencia en los campamentos de refugiados y refugiadas saharauís en Tindouf (Argelia) depende prácticamente en su totalidad de la ayuda exterior. En el caso de la alimentación, desde 1975 diversos organismos internacionales, entre los que destacan el ACNUR, la Unión Europea, ECHO y el PAM, se han encargado de proporcionar alimentos a la población refugiada, mediante el envío de legumbres, harina, leche en polvo, conservas, etc. Sin embargo, debido a diversas circunstancias, estos alimentos no siempre pueden llegar a los campamentos ni con la regularidad ni en la cantidad deseada, dándose situaciones de carencia y retraso importantes.

Como ya ha indicado la **Media Luna Roja Saharaui**, el hecho de que no esté garantizada la seguridad alimentaria de la población refugiada saharauí tiene consecuencias graves sobre la calidad de vida de la población, especialmente sobre su salud, aumentando la prevalencia de patologías por desnutrición y disminuyendo la capacidad de respuesta a otras enfermedades.

En ese sentido, con el presente programa se pretende completar el aporte alimentario mediante el envío de ayuda de emergencia con destino a la población saharauí refugiada en Tindouf.

Asimismo, por parte de la **Unión Nacional de Mujeres Saharaui**, se insiste en la necesidad del envío de compresas como producto higiénico básico e indispensable para las mujeres. La dificultad de obtención de este tipo de productos en los campamentos hace que su recogida y envío sea absolutamente pertinente.

Para ello, está prevista la **recogida popular de alimentos (arroz, pasta, azúcar, legumbres, atún y sardinak en aceite) y productos higiénicos (compresas)** entre la sociedad vasca y la **compra de camiones de segunda mano** para su traslado en caravana.

XIIIª CARAVANA VASCA CON EL SÁHARA, ALIMENTA UNA ESPERANZA

SEADen Aldeko "OTSAILAK 27" Euskal Elkarten Koordinakundeak –
Coordinadora Vasca de Organizaciones Solidarias con la RASD "27 DE FEBRERO"
G-01419035



Laboral Kutxa 3035 0080 94 0800054177



Teléfonos de contacto: Araba 619030834 / Bizkaia 619029748 / Gipuzkoa 619029648

koordinadora27febrero@gmail.com

Documento 3 / 3. Agiria

Dossier de Prensa / Prentsa txostena

Una caravana con 200 toneladas de alimentos parte hacia el Sahara . diariavasco.com

27/02/17 13:05

EL DIARIO VASCO COM

Newsletters
Apúntate

GIPUZKOA

Una caravana con 200 toneladas de alimentos parte hacia el Sahara

Seis tráilers, un camión, una ambulancia y dos autobuses salieron ayer desde Donostia hacia los campamentos saharauis en Tinduf

DV SAN SEBASTIÁN

26 febrero 2017
14:29

La decimotercera Caravana Vasca con el Sahara partió ayer desde Donostia para trasladar ayuda alimentaria a la población refugiada en los campamentos saharauis en Tinduf. Un total de seis tráilers, un camión, una ambulancia, dos autobuses y dos vehículos de apoyo emprendieron la marcha desde la avenida de la Zurriola hacia Alicante, donde hoy embarcarán destino a Argelia. La expedición transporta 220 toneladas de alimentos, recogidos en los tres territorios vascos.

Representantes institucionales de Donostia que han colaborado con la iniciativa solidaria, las concejales Duñike Agirrezabalaga y Miren Azkarate, han acompañado al presidente de la Coordinadora de Asociaciones de Ayuda al Sahara de Euskadi, Juanjo Lasa, en la despedida de la caravana. Explicaron que la colecta se ha realizado gracias a la ayuda de numerosos voluntarios que se han esforzado en recoger alimentos en los diferentes establecimientos, empaquetarlos y cargarlos en los vehículos de transporte. Y Lasa agradeció también la colaboración de los conductores voluntarios que llevan los vehículos hasta Alicante, donde serán sustituidos por conductores de la Media Luna Roja.

Los responsables de la caravana subrayaron la solidaridad en este territorio. «Es notable el caso de la población guipuzcoana, que ha superado en 10.000 kilos la aportación del pasado año».



Varios ciudadanos despiden la caravana de ayuda al Sahara. / MICHELENA

Oferplan
EL DIARIO VASCO

Noche de lujo para 2 en Santa Mª La Real
Posada Santa María La Real

95€	55€	Llévatelo
-----	-----	-----------

42%

Noticias de Gipuzkoa

CON 220 TONELADAS DE AYUDA ALIMENTARIA

La XIII Caravana Vasca con el Sahara partirá este sábado de Donostia con 220 toneladas de ayuda alimentaria para los campamentos de población saharaui refugiada en Tinduf, 10.000 kilos más que el año pasado.

EUROPA PRESS - Jueves, 23 de Febrero de 2017 - Actualizado a las 12:41h.

DONOSTIA. A las 09.30 horas llegarán los vehículos de la caravana a la avenida de la Zurriola, donde estacionarán a partir de la entrada del parking del Kursaal.

A las 10.00 horas tendrá lugar el acto de despedida con presencia de voluntarios de las diferentes asociaciones participantes, así como de autoridades y representantes institucionales y saharauis.

La caravana está compuesta por seis trailers, un camión de eje rígido, una ambulancia y dos autobuses, todos ellos con destino a los campamentos saharauis que trasladarán 220 toneladas de alimentos, recogidos en las tres provincias vascas. Los conductores voluntarios llevarán los vehículos hasta su embarque en Alicante, donde serán sustituidos por conductores de la Media Luna Roja.

Domingo 26.02.17
EL DIARIO VASCO

COOPERACIÓN | **AL DÍA** | 5

Una caravana con 200 toneladas de alimentos parte hacia el Sahara

Seis tráilers, un camión, una ambulancia y dos autobuses salieron ayer desde Donostia hacia los campamentos saharauis en Tinduf

rosos voluntarios que se han esforzado en recoger alimentos en los diferentes establecimientos, empaquetarlos y cargarlos en los vehículos de transporte. Y Lasa agradeció también la colaboración de los conductores voluntarios que llevan los vehículos hasta Alicante, donde se-

rán sustituidos por conductores de la Media Luna Roja.

Los responsables de la caravana subrayaron la solidaridad en este territorio. «Es notable el caso de la población guipuzcoana, que ha superado en 10.000 kilos la aportación del pasado año».



Varios ciudadanos despiden la caravana de ayuda al Sahara. || MICHELENA

:: DV

SAN SEBASTIÁN. La decimotercera Caravana Vasca con el Sahara partió ayer desde Donostia para trasladar ayuda alimentaria a la población refugiada en los campamentos saharauis en Tinduf. Un total de seis tráilers, un camión, una ambulancia, dos autobuses y dos vehículos de apoyo emprendieron la marcha desde la avenida de la Zurriola hacia Alicante, donde hoy embarcarán destino a Argelia. La expedición transporta 220 toneladas de alimentos, recogidos en los tres territorios vascos.

Representantes institucionales de Donostia que han colaborado con la iniciativa solidaria, las concejales Duñike Agirrezabalaga y Miren Azkarate, han acompañado al presidente de la Coordinadora de Asociaciones de Ayuda al Sahara de Euskadi, Juanjo Lasa, en la despedida de la caravana. Explicaron que la colecta se ha realizado gracias a la ayuda de nume-

Anexo 5 / 5. Eranskina

Esker ona

Bihotzez eskerrak eman nahi dizkiegu saharar herriaren aldeko XI. Euskal Karabanari banaka eta taldeka, berekoikeriarik gabe eta eskuzabalki, laguntza material eta ekonomikoa eta bereziki lankidetzat pertsonala eman dizkieten erakunde publiko, enpresa pribatu eta pertsonen. Azken batean, haiei esker atera da aurrera gure proiektua.

Ekarpen ekonomikoak bakarrik diruzenbateratzen islatzen dira txosten honetan emandako informazioan, baina txostenean ez da ageri nolako ahalegina dakarren hori guztia biltzeak, ez baita posible txosten batean hori jasotzea, maitasun osoz egindakoa bada ere. Edonola ere, eskerrak eman nahi dizkiegu guztiei, bihotz-bihotzez. Era berean, atal honetan agertu beharko lukeen norbait agertzen ez bada, barkamena eskatu nahi dugu, ez baitugu nahita egin.

Gainera, eskerrak eman nahi dizkiegu gure proiektuan eskuzabalki lanean aritu diren pertsona, enpresa eta taldeei, haien ekarpen pertsonal, zerbitzu tekniko eta profesional, material eta beste edozein motatakoen bidez egindako laguntza desinteresatuagatik. Euren esker posiblea izan da ibilgailuak eta zama Alacantara heltzea eta handik saharar errefuxiatuen kanpamentuetarantz ontziratutako izatea. Esker on berezi bat 'Alicante con el Sahara' Elkartearentzat, berriro ere maitasun eta elkartasunez Euskal Karabanari egindako harreragatik.

Gure esker ona karabana elkarkide honekin eskuzabalki kolaboratu duten instituzioei, bereziki: Abadiño, Abanto y Zierbena, Aiara, Amurrio, Aretxabaleta, Artziniega, Astigarraga, Atxondo, Berango, Bergara, Bermeo, Berriatua, Berriz, Bilbao, Donostia, Durango, Eskoriatza, Garai, Gaubea, Gernika, Hondarribia, Irún, Iurreta, Laudio, Legutio, Leioa, Mallabia, Ordizia, Ormaiztegui, Sopela, Turtzioz, Ugao-Miraballes, Urkabustaitz, Zarautz, Zaldibar eta Zeanuriko Udalei, etorkinen elkartei eta beste batzuei eskertzen diegu, dirua eta elikagaiak eman dizkigutela, baita produktuak jeneratzen eman dizkigutenei, eta eskuzabalki lagundu ditutenei karabana solidario honekin eta, bereziki, euren banakako ahalegin desinteresatuarekin emandako elikagaiak, bildu eta kamioietan sartu ditutenei ere; ibilgailuak Alacantara eraman ditutenei; SALICA, EROSKI, LIDL, CARREFOUR, MAKRO, SIMPLY, ALCAMPO, BM, SUPERAMARA, ALIPROX enpresei, atuna, arroza eta beste produktu batzuk eman eta haien zentroetan elikagaiak biltzen uzteagatik; GERTEKi, ibilgailuak doan aparkatzeko baimena emateagatik; Nafarroako Autobideak eta Abertis Autobideak, berriro ere, karabana ordaindu gabe pasatzen uzteagatik; CAIXARi, aurreko urteetan bezala dirua emateagatik, Bilboko Udalari bi autobus oparitzeagatik, Sopelako Udalari lurro ibilgailu bat emateagatik, eta eskerrik asko beste askori ere, eta, nola ez, mila esker saharar herriaren aldeko erakundeetako eta "Otsailak 27" Euskal Koordinakundeko kideei eta lankidetzan aritzen direnei, beren laguntza eta ahaleginak gurekin baititugu beti.

Mila esker guztiei gure izenean eta saharar herriaren izenean.

Agradecimientos

Nuestro agradecimiento a todas aquellas Instituciones Públicas, empresas privadas, asociaciones y personas que, individual y colectivamente, han realizado sus aportaciones económicas y/o materiales y, especialmente, su colaboración personal, a esta XIIIª Caravana Vasca de apoyo y ayuda al Pueblo Saharaui, de manera desinteresada y generosa, y que, en definitiva, han hecho posible la culminación de este Proyecto.

Los apoyos económicos han quedado reflejados en la información contenida en este Informe, exclusivamente en sus cuantificaciones económicas y no en el esfuerzo efectivo que ello les ha supuesto, sin haberlo podido plasmar por la frialdad de un informe. En todo caso, vaya para todos y todas nuestro más profundo agradecimiento. Asimismo pedimos disculpas a quienes hayamos podido obviar en nuestro agradecimiento pues, por supuesto, no era nuestra intención.

Igualmente agradecemos a todas aquellas personas, empresas y colectivos que, a través de su aportación personal, de sus servicios técnicos y profesionales, de sus aportaciones materiales o de cualquier otra manera, han colaborado de manera desinteresada en este Proyecto y han facilitado o, incluso, han hecho posible que los vehículos y su carga llegaran a Alicante para embarcar hacia los campamentos de población refugiada saharai. Un agradecimiento especial a los compañeros y compañeras de la Asociación 'Alicante con el Sahara' que, una vez más, recibieron cariñosa y solidariamente a la Caravana Vasca.

Nuestro agradecimiento a las Instituciones (especialmente Ayuntamiento de Abadiño, Abanto y Zierbena, Aiara, Amurrio, Aretxabaleta, Artziniega, Astigarraga, Atxondo, Berango, Bergara, Bermeo, Berriatua, Berriz, Bilbao, Donostia, Durango, Eskoriatza, Garai, Gernika, Hondarribia, Irún, Iurreta, Laudio, Legutio, Leioa, Mallabia, Ordizia, Ormaiztegui, Sopela, Turtzioz, Ugao-Miraballes, Urkabustaitz, Valdegovía, Zarautz, Zaldibar y Zeanuri, a la Asociación de Emigrantes, y otros que nos han hecho donaciones en metálico o en productos alimentarios, a todos los que nos han dado productos en especie, y a quienes han colaborado de manera desinteresada con esta caravana solidaria y, en particular a quienes, con su esfuerzo personal voluntario y desinteresado, han recogido los alimentos donados y los han cargado en los camiones, a quienes han conducido los vehículos hasta Alicante, y a todos aquellos que solidariamente han colaborado y se han puesto a disposición, SALICA, EROSKI, LIDL, CARREFOUR, a MAKRO, SIMPLY, ALCAMPO, BM, SUPERAMARA, ALIPROX, que han hecho donaciones de arroz, arroz y otros productos y nos han facilitado la recogida de alimentos en sus centros, a GERTEK que accedió a tener aparcados nuestros vehículos gratuitamente, a Autopistas de Nafarroa y a Abertis Autopistas que, una vez más, ha autorizado el paso gratuito de la Caravana, y a un muy largo etcétera y, por supuesto, a todas las personas que integran y colaboran habitualmente con las organizaciones de amistad con el Pueblo Saharaui y con esta Coordinadora Euskadi-Sahara "27 de Febrero", con cuyo apoyo y esfuerzo sabemos que podemos contar siempre.

A todos y a todas muchas gracias en nuestro nombre y en el del Pueblo Saharaui.

Anexo 6 / 6. Eranskina

Breve reportaje fotográfico / Argazki erreportai laburra

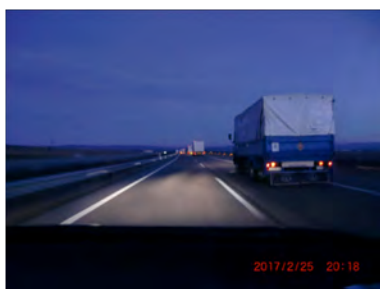
Elikagaien bilketa, paletizatze eta kargatzea / Recogida de los alimentos, paletizado y carga



2017ko otsailaren 25eko Donostiako irteeraren ekitaldia / Acto de salida el 25 de febrero de 2017 en Donostia



13. Euskal Karabanaren bidea eta Alakanteko Portuko helduera / Ruta de la XIIIª Caravana Vasca y llegada al Puerto de Alicante



Rabuni-rako Karabanaren Helduera / Llegada a Rabuni

